

## TILSKIPUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR 2006/92/EB

2009/EES/25/23

frá 9. nóvember 2006

um breytingu á viðaukunum við tilskipunir ráðsins 76/895/EBE, 86/362/EBE og 90/642/EBE að því er varðar hámarksgildi leifa fyrir kaptan, díklórvos, etíon og fólpet (\*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 76/895/EBE frá 23. nóvember 1976 um hámarksmagn varnarefnaleifa í og á ávöxtum og matjurtum <sup>(1)</sup>, einkum 5. gr.,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 86/362/EBE frá 24. júlí 1986 um hámarksmagn varnarefnaleifa í og á kornvörum <sup>(2)</sup>, einkum 10. gr.,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 90/642/EBE frá 27. nóvember 1990 um hámarksmagn varnarefnaleifa í og á tilteknum vörum úr jurtaríkinu, meðal annars ávöxtum og matjurtum <sup>(3)</sup>, einkum 7. gr.,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 91/414/EBE frá 15. júlí 1991 um markaðssetningu plöntuvarnarefna <sup>(4)</sup>, einkum f-lið 1. mgr. 4. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Þegar um er að ræða korn og afurðir úr jurtaríkinu, þ.m.t. aldin og grænmeti, miðast gildin fyrir efnaleifar við notkun á minnsta magni varnarefna sem nægir til að verja plöntur þannig að leifarnar verði eins litlar og komist verður af með og viðunandi frá eiturefnafræðilegu sjónarmiði, einkum með tilliti til umhverfisverndar og þess magns sem áætlað er að berist í neytendum með fæðu. Þegar um er að ræða matvæli úr dýraríkinu miðast gildin fyrir efnaleifar við það hve mikið dýr éta af korni og afurðum úr jurtaríkinu,

(\*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 311, 10.11.2006, bls. 31. Hentar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 41/2007 frá 27. apríl 2007 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 38, 9.8.2007, p. 47.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 340, 9.12.1976, bls. 26. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/59/EB (Stjtið. ESB L 175, 29.6.2006, bls. 61).

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 221, 7.8.1986, bls. 37. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/62/EB (Stjtið. ESB L 206, 27.7.2006, bls. 27).

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB L 350, 14.12.1990, bls. 71. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/62/EB.

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 230, 19.8.1991, bls. 1. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/85/EB (Stjtið. ESB L 293, 24.10.2006, bls. 3).

meðhöndluðum með varnarefnum, og, ef við á, bein áhrif af notkun dýralyfja. Hámarksgildi leifa í Bandalaginu samsvara efri mörkum fyrir magn þeirra leifa sem vænta má að gætu fundist í vörum þótt framleiðendur virði góðar starfsvenjur í landbúnaði.

- 2) Stöðugt er verið að endurskoða og breyta hámarksgildum leifa fyrir varnarefni til að taka tillit til nýrra upplýsinga og gagna. Hámarksgildi leifa eru sett við neðri greiningarmörk ef leyfileg notkun plöntuvarnarefnis hefur ekki í för með sér greinanlegar varnarefnaleifar í eða á matvælunum eða ef engin notkun er leyfð eða ef notkun, sem aðildarríkin hafa leyft, hefur ekki verið studd nauðsynlegum gögnum eða ef notkun í þriðju löndum, sem hefur í för með sér efnaleifar í eða á matvælum sem kunna að fara í dreifingu á markaði Bandalagsins, hefur ekki verið studd nauðsynlegum gögnum.

- 3) Framkvæmdastjórninni var tilkynnt að vegna nýrra upplýsinga, sem lögju fyrir um eiturefnafræði og þá skammta sem neytendur fá, geti reynst nauðsynlegt að endurskoða núverandi hámarksgildi leifa fyrir þó nokkur varnarefni. Framkvæmdastjórnin hefur farið þess á leit við viðkomandi skýrslugjafarríki að þau leggi fram tillögur um endurskoðun hámarksgilda leifa á vettvangi Bandalagsins. Slikar tillögur voru lagðar fyrir framkvæmdastjórnina.

- 4) Ævilöng váhrif og skammtímaváhrif á neytendur frá varnarefnum, sem um getur í þessari tilskipun og stafa frá matvælum, hafa verið tekin til endurskoðunar og metin í samræmi við þær reglur og venjur, sem farið er eftir innan Bandalagsins, og með tilliti til þeirra viðmiðunarreglna sem Alþjóðaheilbrigðismálastofnunin gefur út <sup>(5)</sup>. Því er rétt að setja ný hámarksgildi leifa sem tryggja að neytendur verði ekki fyrir óviðunandi váhrifum.

- 5) Bráð váhrif þessara varnarefna á neytendur, sem stafa af sérhverri matvælategund sem hugsanlegt er að innihaldi efnaleifar, hafa verið metin, þar sem við á, í samræmi við þær reglur og venjur sem farið er eftir innan Bandalagsins og með tilliti til þeirra viðmiðunarreglna sem Alþjóðaheilbrigðismálastofnunin gefur út. Niðurstaðan er sú að varnarefnaleifar við eða undir nýjum mörkum fyrir hámarksgildi leifa muni ekki valda bráðum eituhrifum.

<sup>(5)</sup> Viðmiðunarreglur um áætlun á magni varnarefnaleifa sem berast með fæðu (endursk.), samdar af matvælasviði Alþjóðlega umhverfiseftirlitsins (GEMS/Food Programme) í samráði við Codex-nefndina um varnarefnaleifar, útg. Alþjóðaheilbrigðismálastofnunin 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

- 6) Samráð hefur verið haft við viðskiptaaðila Bandalagsins, fyrir milligöngu Alþjóðaviðskiptastofnunarinnar, um ný hámarksgildi leifa og tillit hefur verið tekið til athugasemda þeirra.
- 7) Því ber að breyta viðaukunum við tilskipanir 76/895/EBE, 86/362/EBE og 90/642/EBE til samræmis við það.
- 8) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari tilskipun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

## SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

*1. gr.*

Færslurnar varðandi kaptan, díklórvos, etíon og fólpet í II. viðauka við tilskipun 76/895/EBE falli brott.

*2. gr.*

Tilskipun 86/362/EBE er breytt sem hér segir:

- a) upplýsingunum um kaptan, etíon og fólpet í I. viðauka við þessa tilskipun er bætt við í A-hluta II. viðauka,
- b) í stað upplýsinganna um díklórvos í A-hluta II. viðauka komi texti II. viðauka við þessa tilskipun.

*3. gr.*

Tilskipun 90/642/EBE er breytt sem hér segir:

- a) upplýsingunum um kaptan og fólpet í III. viðauka við þessa tilskipun er bætt við í II. viðauka,
- b) í stað upplýsinganna um díklórvos og etíon í II. viðauka komi texti IV. viðauka við þessa tilskipun.

*4. gr.*

1. Aðildarríkin skulu samþykkja og birta nauðsynleg lög og stjórnsýslufyrirmæli til að fara að tilskipun þessari eigi síðar en 10. maí 2007. Þau skulu þegar í stað senda framkvæmdastjórninni texta þessara ákvæða og samsvörunartöflu milli viðkomandi ákvæða og þessarar tilskipunar.

Þau skulu beita þessum ákvæðum frá 11. maí 2007.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessi ákvæði skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þau eru birt opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um málefni sem tilskipun þessi tekur til.

*5. gr.*

Tilskipun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

*6. gr.*

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 9. nóvember 2006.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,*

Markos KYPRIANOU

*framkvæmdastjóri.*

## I. VIÐAUKI

Varnarefnaleifar	Hámarksgildi í mg/kg
„Kaptan	0,02 (*) Korn
Etion	0,01 (*) Korn
Fólpet	2 Hveiti, bygg 0,02 (*) Aðrar kornvörur

(\*) Neðri greiningarmörk.“

## II. VIÐAUKI

Varnarefnaleifar	Hámarksgildi í mg/kg
„Diklórvos	0,01 (*) Korn

(\*) Neðri greiningarmörk.“

## III. VIÐAUKI

Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Kaptan	Fólpet
<b>„1. Aldin, ný, þurrkuð eða ósoðin, varin skemmdum með frýstingu, án viðbættis sykurs; hnetur</b>		
i) SÍTRUSÁVEXTIR	0,02 (*)	0,02 (*)
Greipaldin		
Sítrónur		
Súraldin (límónur)		
Mandarínur (þ.m.t. klementínur og aðrir blendingar)		
Appelsínur		
Pómelónur		
Annað		
ii) TRJÁHNETUR (í skurn eða skurnlausar)		0,02 (*)
Möndlur	0,3	
Parahnetur		
Kasúhnetur		
Kastaniuhnetur		
Kókoshnetur		
Hesliuhnetur		
Goðahnetur (makadamíuhnetur)		
Pekanhnetur		
Furuhnetur		
Pistasíuhnetur		
Valhnetur		
Annað	0,02 (*)	
iii) KJARNAÁVEXTIR	3 (a)	3 (a)
Epli		
Perur		
Kveði		
Annað		
iv) STEINALDIN		
Apríkósur	3	
Kirsuber	5	2
Ferskjur (þ.m.t. nektarínur og áþekkir blendingar)		
Plómur	1	
Annað	0,02 (*)	0,02 (*)

Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Kaptan	Fólpet
v) BER OG ÖNNUR SMÁ ALDIN		
a) Vínber og þrúgur	0,02 (*)	
Vínber		0,02 (*)
Þrúgur		5
b) Jarðarber (önnur en villt)	3 (a)	3 (a)
c) Klungurber (önnur en villt)		
Brómber	3 (a)	3 (a)
Daggarber (elgsber)		
Logaber		
Hindber	3 (a)	3 (a)
Annað	0,02 (*)	0,02 (*)
d) Önnur smá aldin og ber (önnur en villt)		
Aðalbláber		
Trönuber		
Rífsber (rauð, og hvít) og sólber	3 (a)	3 (a)
Stíkilsber	3 (a)	3 (a)
Annað	0,02 (*)	0,02 (*)
e) Villt ber og önnur aldin	0,02 (*)	0,02 (*)
vi) ÝMISLEGT		0,02 (*)
Lárperur		
Bananar		
Döðlur		
Fíkjur		
Kíví		
Dvergappelsínur		
Litkaber		
Mangó	2	
Ólífur (til átu)		
Ólífur (til oliuframleiðslu)		
Papæjualdin		
Píslaraldin		
Ananas		
Granatepli		
Annað	0,02 (*)	

Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Kaptan	Fólpet
<b>2. Grænmeti, ferskt eða ósoðið, fryst eða þurrkað</b>		
i) RÓTARÁVEXTIR OG HNYÐI		0,02 (*)
Rauðrófur		
Gulrætur	0,1	
Kassava		
Hnúðsilla	0,1	
Piparrót		
Ætífiðill		
Nípur		
Steinseljurót		
Hreðkur		
Hafursrót		
Sætuhnúðar		
Gulrófur		
Næpur		
Kínakartöflur		
Annað	0,02 (*)	
ii) LAUKAR	0,02 (*)	
Hvítlaukur		
Laukur		0,1
Skalottlaukur		
Vorlaukur		
Annað		0,02 (*)
iii) ALDINGRÆNMETI		
a) Náttskuggaætt		0,02 (*)
Tómatar	2 <sup>(a)</sup>	2 <sup>(a)</sup>
Paprikur	0,1	
Eggaldin		
Okra		
Annað	0,02 (*)	
b) Graskersætt — með ætu hýði	0,02 (*)	0,02 (*)
Gúrkur		
Smágúrkur		
Dvergbítar		
Annað		

Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Kaptan	Fólpet
c) Graskersætt — með óætu hýði		1
Melónur	0,1	
Grasker		
Vatnsmelónur		
Annað	0,02 (*)	
d) Sykurmais	0,02 (*)	0,02 (*)
iv) KÁL	0,02 (*)	
a) Blómstrandi kál		0,02 (*)
Spergilkál		
Blómkál		
Annað		
b) Kálhöfuð		0,02 (*)
Rósakál		
Höfuðkál		
Annað		
c) Blaðkál		0,02 (*)
Kínakál		
Grænkál		
Annað		
d) Hnúðkál		0,05
v) BLAÐGRÆNMETI OG FERSKAR KRYDDJURTIR		
a) Salat og áþekkt grænmeti		
Karsi		
Lambasalat		
Salat		2
Vetrarsalat	2	
Klettasalat		
Lauf og stíkar af káli		
Annað	0,02 (*)	0,02 (*)
b) Spínat og áþekkt grænmeti		0,02 (*)
Spínat	0,1	
Strandblaðka		
Annað	0,02 (*)	
c) Brunnperla	0,02 (*)	0,02 (*)
d) Jólasalat	0,02 (*)	0,02 (*)

Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Kaptan	Fólpet
e) Kryddjurtir		0,02 (*)
Kerfill		
Graslaukur		
Steinselja	0,1	
Blaðselleri		
Annað	0,02 (*)	
vi) BELGÁVEXTIR (ferskir)		
Baunir (með fræbelg)	2 (*)	2 (*)
Baunir (án fræbelgs)	2 (*)	2 (*)
Ertur (með fræbelg)		
Ertur (án fræbelgs)		
Annað	0,02 (*)	0,02 (*)
vii) STÓNGULGRÆNMETI (ferskt)		
Spergill		
Salatþistill		
Selleri	0,1	
Fennika		
Ætiþistill		
Blaðlaukur	2	
Rabarbari		
Annað	0,02 (*)	0,02 (*)
viii) SVEPPIR	0,02 (*)	0,02 (*)
a) Ræktaðir ætisveppir		
b) Villtir ætisveppir		
3. <b>Belgávextir</b>	0,02 (*)	0,02 (*)
Baunir		
Linsubaunir		
Ertur		
Úlfabaunir		
Annað		
4. <b>Olíufræ</b>	0,02 (*)	0,02 (*)
Höfræ		
Jarðhnetur		
Valmúufræ		
Sesamfræ		
Sólblómafræ		



Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Kaptan	Fólpet
Repjufræ		
Sojabaunir		
Mustarðskorn		
Baðmullarfræ		
Hampfræ		
Annað		
<b>5. Kartöflur</b>	<b>0,05</b>	<b>0,1</b>
Sumarkartöflur		
Kartöflur af haustuppskeru		
<b>6. Te (þurrkuð lauf og stílkar, einnig gerjað, úr laufi <i>Camellia sinensis</i>)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>
<b>7. Humlar (þurrkaðir), þ.m.t. humlakögglar og óþykkt duft</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>150</b>

(<sup>o</sup>) Summa kaptans og fólpets.  
 (\*) Neðri greiningarmörk.“

## IV. VIÐAUKI

Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Diklórvos	Etíon
<b>„1. Aldin, ný, þurrkuð eða ósoðin, varin skemmdum með frýstingu, án viðbættis sykurs; hnetur</b>	0,01 (*)	0,01 (*)
i) SÍTRUSÁVEXTIR		
Greipaldin		
Sítrónur		
Súraldin (límónur)		
Mandarínur (þ.m.t. klementínur og aðrir blendingar)		
Appelsínur		
Pómelónur		
Annað		
ii) TRJÁHNETUR (í skurn eða skurnlausar)		
Möndlur		
Parahnetur		
Kasúhnetur		
Kastaníuhnetur		
Kókoshnetur		
Heslihnetur		
Goðahnetur (makadamíuhnetur)		
Pekanhnetur		
Furuhnetur		
Pistasíuhnetur		
Valhnetur		
Annað		
iii) KJARNAÁVEXTIR		
Epli		
Perur		
Kveði		
Annað		
iv) STEINALDIN		
Apríkósur		
Kirsuber		
Ferskjur (þ.m.t. nektarínur og áþekkir blendingar)		
Plómur		
Annað		

Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Díklórvos	Etíon
v) BER OG ÖNNUR SMÁ ALDIN		
a) Vínber og þrúgur		
Vínber		
Þrúgur		
b) Jarðarber (önnur en villt)		
c) Klungurber (önnur en villt)		
Brómber		
Daggarber (elgsber)		
Logaber		
Hindber		
Annað		
d) Önnur smá aldin og ber (önnur en villt)		
Aðalbláber		
Trönuber		
Rífsber (rauð, og hvít) og sólber		
Stíkilsber		
Annað		
e) Villt ber og önnur aldin		
vi) ÝMISLEGT		
Lárperur		
Bananar		
Döðlur		
Fíkjur		
Kíví		
Dvergappelsínur		
Litkaber		
Mangó		
Ólífur (til átu)		
Ólífur (til oliuframleiðslu)		
Papæjaldin		
Píslaraldin		
Ananas		
Granatepli		
Annað		

Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Díklórvos	Etíon
<b>2. Grænmeti, ferskt eða ósoðið, fryst eða þurrkað</b>	<b>0,01 (*)</b>	
i) RÓTARÁVEXTIR OG HNYÐI		0,01 (*)
Rauðrófur		
Gulrætur		
Kassava		
Hnúðsilla		
Piparrót		
Ætífiðill		
Nípur		
Steinseljurót		
Hreðkur		
Hafursrót		
Sætuhnúðar		
Gulrófur		
Næpur		
Kínakartöflur		
Annað		
ii) LAUKAR		0,01 (*)
Hvítlaukur		
Laukur		
Skalottlaukur		
Vorlaukur		
Annað		
iii) ALDINGRÆNMETI		0,01 (*)
a) Náttskuggaætt		
Tómatar		
Paprikur		
Eggaldin		
Okra		
Annað		
b) Graskersætt — með ætu hýði		
Gúrkur		
Smágúrkur		
Dvergbítar		
Annað		

Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Díklórvos	Etíon
c) Graskersætt — með óætu hýði		
Melónur		
Grasker		
Vatnsmelónur		
Annað		
d) Sykurmaís		
iv) KÁL		0,01 (*)
a) Blómstrandi kál		
Spergilkál		
Blómkál		
Annað		
b) Kálhöfuð		
Rósakál		
Höfuðkál		
Annað		
c) Blaðkál		
Kínakál		
Grænkál		
Annað		
d) Hnúðkál		
v) BLAÐGRÆNMETI OG FERSKAR KRYDDJURTIR		
a) Salat og áþekkt grænmeti		0,01 (*)
Karsi		
Lambasalat		
Salat		
Vetrarsalat		
Klettasalat		
Lauf og stílkur af káli		
Annað		
b) Spínat og áþekkt grænmeti		0,01 (*)
Spínat		
Strandblaðka		
Annað		
c) Brunnperla		0,01 (*)
d) Jólasalat		0,01 (*)

Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Díklórvos	Etíon
e) Kryddjurtir		
Kerfill		
Graslaukur		
Steinselja		2
Blaðsellerí		
Annað		0,01 (*)
vi) BELGÁVEXTIR (ferskir)		0,01 (*)
Baunir (með fræbelg)		
Baunir (án fræbelgs)		
Ertur (með fræbelg)		
Ertur (án fræbelgs)		
Annað		
vii) STÓNGULGRÆNMETI (ferskt)		
Spergill		
Salatþistill		
Sellerí		0,1
Fennika		
Ætiþistill		
Blaðlaukur		
Rabarbari		
Annað		0,01 (*)
viii) SVEPPIR		0,01 (*)
a) Ræktaðir ætisveppir		
b) Villtir ætisveppir		
3. <b>Belgávextir</b>	0,01 (*)	0,01 (*)
Baunir		
Linsubaunir		
Ertur		
Úlfabaunir		
Annað		
4. <b>Olíufræ</b>	0,01 (*)	0,02 (*)
Hörfræ		
Jarðhnetur		
Valmúufræ		
Sesamfræ		
Sólblómafræ		

Varnarefnaleifar og hámarksgildi leifa (mg/kg)		
Flokkar og dæmi um einstakar afurðir sem hámarksgildi leifa eiga við um	Díklórvos	Etíon
Repjufæ		
Sojabaunir		
Mustarðskorn		
Baðmullarfræ		
Hampfræ		
Annað		
<b>5. Kartöflur</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
Sumarkartöflur		
Kartöflur af haustuppskeru		
<b>6. Te (þurrkuð lauf og stílkar, einnig gerjað, úr laufi <i>Camellia sinensis</i>)</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>3</b>
<b>7. Humlar (þurrkaðir), þ.m.t. humlakögglar og óþykkt duft</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>

(\*) Neðri greiningarmörk.